

# RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN

## ARREST

nr. 23.067 van 16 februari 2009  
in de zaak RvV X / IV

In zake: X  
Gekozen woonplaats: X

tegen:

de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

---

### DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Russische nationaliteit te zijn, op 12 november 2008 heeft ingediend tegen de beslissing van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 24 oktober 2008.

Gelet op het artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 10 december 2008 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 15 januari 2009.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken M. BONTE.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat K. BOSMANS loco advocaat N. LETEN en van attaché B. BETTENS, die verschijnt voor de verwerende partij.

### WIJST NABERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. De bestreden beslissing luidt als volgt:

#### **A. Feitenrelaas**

*U, volgens uw verklaring een Russisch staatsburger van Ingoesjetische afkomst, bent afkomstig uit Karabulak, Republiek Ingoesjetië, waar u woonde met uw echtgenoot X (OV X). Sinds 9 jaar werkte uw echtgenoot bij de politie in de stad Magas, tevens in Ingoesjetië.*

*Het laatste jaar kreeg uw man problemen omwille van zijn job. In mei nam uw man ontslag bij de politie. Op een avond in juli keerde uw man niet terug van zijn werk. U werd daarop door het ziekenhuis van Sleptsovsk ingelicht dat uw man daar gehospitaliseerd was maar dat hij niet wilde dat u hem zou opzoeken. Hij was in het ziekenhuis beland nadat hij was geslagen. Na vijf dagen verliet hij het ziekenhuis en keerde naar huis terug.*

*Een tijd later dook hij met u onder op het adres van uw ouders. Toen jullie je daar verborgen hielden, vertelde uw man u in de loop van de maand juli dat hij bedreigd werd en dat men hem ertoe gedwongen had om ontslag te nemen bij de politie. U vernam in die periode ook dat uw*

*appartement was opgeblazen. U bent er samen met uw broer naar gaan kijken. In die periode poogde men u ook aan te rijden toen u onderweg was naar de winkel.*

*Op 3 augustus 2008 werden u en uw man naar Brest, Wit-Rusland, gebracht. Van daaruit reisde u clandestien, in de laadruimte van een vrachtwagen, naar België, waar u op 11 augustus arriveerde en dezelfde dag asiel aanvraagde.*

*Ter staving van uw identiteit en asielrelaas legt u een kopie van uw huwelijksakte, het rijbewijs van uw man, enkele foto's en een attest van de tewerkstelling van uw man bij de politie van Magas voor.*

### **B. Motivering**

*Uit uw verklaringen blijkt dat u uw asielaanvraag baseert uw op dezelfde motieven als diegene die werden aangehaald door uw echtgenoot, Amurkhan Tsechoyev.*

*In het kader van zijn asielaanvraag werd hem de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus geweigerd op basis van bedrieglijke en tegenstrijdige verklaringen door zowel uw echtgenoot als u zelf. Bijgevolg kan ook wat u betreft niet besloten worden tot het bestaan van een gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of tot het bestaan van een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming. De vastgestelde ongeloofwaardigheden en tegenstrijdigheden werden uitgebreid en gedetailleerd opgesomd in de beslissing van uw echtgenoot:*

*[...]*

### **C. Conclusie**

*Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.*

*Ik vestig de aandacht van de Minister van Migratie- en Asielbeleid op het feit dat op 20 september 2008 Rashim Tsechoyev geboren werd, zoon van Amurkhan Tsechoyev en Satsita Chakiyeva."*

2. De beroepen van verzoekster en haar echtgenoot, Amurkhan Tsechoyev, werden wegens samenhang samen ter terechtzitting behandeld. Deze samenhang blijkt uit het administratief dossier en verzoekster verwijst in haar verzoekschrift uitdrukkelijk naar de feiten en de motivering van het beroep ingediend in het dossier van haar echtgenoot.

Bij arrest van 16 februari 2009, nr. 23.066 van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen werd aan verzoeksters echtgenoot de erkenning van de status van vluchteling en de subsidiaire beschermingsstatus geweigerd.

Zij brengt dienvolgens geen concrete elementen aan die wijzen op het bestaan van een gegronde vrees voor systematische en persoonlijke vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie (RvS. 24 januari 2007, nr. 167.846) en komt niet in aanmerking voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus overeenkomstig artikel 48/4 van de voormelde wet van 15 december 1980.

## **OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:**

### **Artikel 1**

De vluchtelingenstatus wordt aan de verzoekende partij geweigerd.

### **Artikel 2**

De subsidiaire beschermingsstatus wordt aan de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op 16 februari 2009 door:

|                      |                                                    |
|----------------------|----------------------------------------------------|
| dhr. M. BONTE,       | wnd. voorzitter,<br>rechter in vreemdelingenzaken, |
| dhr. J. MAESSCHALCK, | toegevoegd griffier.                               |

**De griffier,**

**De voorzitter,**

**J. MAESSCHALCK**

**M. BONTE**